



INSTRUCCIONES

J05789

2014-07-30



KIT DE ADICIÓN DE AMPLIFICADOR SECUNDARIO BOOM! AUDIO

GENERALIDADES

Kit número

76000280

Modelos

Para obtener información de la adaptación a los modelos, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en www.harley-davidson.com (inglés solamente).

Requisitos de instalación

Para instalar correctamente este kit es necesario instalar previa o simultáneamente un amplificador montado en el fuselaje. Para obtener información acerca de los números de pieza y las adaptaciones del Kit de amplificador de audio, vea el catálogo de venta al detalle de P&A (piezas y accesorios) o la sección Piezas y accesorios en www.harley-davidson.com (inglés solamente).

En las presentes instrucciones: el amplificador Harman-Kardon® (montado en el fuselaje) se considera el amplificador "principal". El amplificador montado en la alforja se considera el amplificador "secundario".

Los modelos FLHTKSE y FLTRUSE requieren la compra por separado del 69200714.

Este kit no es compatible con los revestimientos moldeados de las bolsas Premium. El forro instalado en las alforjas necesita ser recortado para acomodar el soporte del amplificador y la cubierta del arnés.

⚠ ADVERTENCIA

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)

NOTA

Esta hoja de instrucciones hace referencia a la información en el Manual de servicio. Para esta instalación se necesita un Manual de servicio para este año/modelo de motocicleta y está disponible en un concesionario Harley-Davidson.

La compra de este kit le otorga el derecho de obtener un software especialmente desarrollado para la ecualización del sonido usado con el sistema Advanced Audio. Esta ecualización exclusiva fue diseñada para optimizar el rendimiento y la respuesta del sonido de los altavoces para fuselaje inferior BOOM! Audio. Aunque este kit no sea instalado por un concesionario Harley-Davidson, este software especial de

ecualización se puede obtener sin costo en cualquier concesionario a través del Digital Technician II. Es posible que el concesionario le cobre la mano de obra por el procedimiento de actualización.

Sobrecarga eléctrica

AVISO

Es posible que el sistema de carga del vehículo se sobrecargue al añadir demasiados accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos combinados que funcionan a la vez consumen más corriente eléctrica que los que el sistema de carga del vehículo puede suministrar, el consumo eléctrico puede hacer descargar la batería y dañar el sistema eléctrico del vehículo. (00211d)

⚠ ADVERTENCIA

Cuando instale cualquier accesorio eléctrico, asegúrese de no sobrepasar la clasificación máxima de amperaje del fusible o del disyuntor que protegen el circuito afectado que está siendo modificado. Sobrepasar el amperaje máximo puede ocasionar fallas eléctricas, lo que podría causar la muerte o lesiones graves. (00310a)

El amplificador que se instala con este Kit de adición del amplificador requiere hasta **8 A** de corriente adicional del sistema eléctrico.

Contenido del kit

Vea la Figura 14 y la Tabla 2.

PREPARACIÓN

NOTA

Para los vehículos equipados con sirena de seguridad:

- Verifique que esté presente el llavero con mando a distancia de manos libres.
- Gire el interruptor a **ENCENDIDO**.

1. Vea el Manual de servicio. Siga las instrucciones para extraer el tanque de combustible, la caja superior, la caja lateral izquierda y la cubierta lateral izquierda. Los modelos FLHX y FLTRX pueden necesitar la extracción del fuselaje exterior, dependiendo de la configuración del altavoz y amplificador.

2. Vea la Figura 1. Extraiga la cubierta del canal de cables.





Figura 1. Canal de cables

INSTALACIÓN: GENERALIDADES (TODOS LOS MODELOS)

NOTA

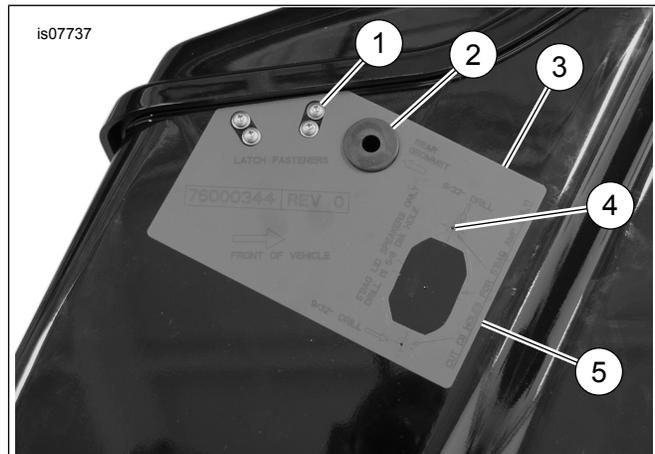
El sistema está diseñado para funcionar exclusivamente con altavoces Boom! Audio. Los altavoces de equipo original se deben quitar.

Verifique que el amplificador primario se instale de acuerdo con la hoja de instrucciones enviada con ese kit.

- **Instalación simultánea:** Coloque el arnés de cables (69200487) del kit de amplificador principal. Haga todas las conexiones eléctricas, excepto el equipo original de fábrica [162] y/o la salida de amplificador primario [313].
- **Instalación de actualización:** Desconecte cualquier conector de 4 vías en el [313] y [162]. Este procedimiento puede incluir los altavoces del fuselaje inferior, los altavoces de la cubierta de la alforja o los altavoces de las cápsulas traseras. Desconecte sólo la parte de 4 vías de cualquiera de las cápsulas del altavoz trasero. Esas conexiones se pueden hacer en el equipo original de fábrica [162] y/o la salida de amplificador primario [313]. Las conexiones de los altavoces en el [162] y [313] serán tratadas en Instalación en la sección Arnés de cables.

1. Vea el Manual de servicio. Quite la alforja izquierda. Si hay algún revestimiento moldeado de bolsa presente, quítelo.
2. Vea la Figura 2. Coloque la alforja izquierda sobre una superficie protegida con el lado de montaje orientado hacia arriba. Utilice una plantilla para recortar la abertura para el amplificador de la alforja [288].
 - a. Con un cuchillo de pasatiempo o una tijera, recorte una abertura para el conector marcado con una línea punteada en la plantilla.
 - b. Ponga la plantilla sobre la alforja, alinee la arandela aislante y los sujetadores de pestillo y trace el contorno del corte para el conector. Si hay altavoces de cubierta instalados previamente, los cables del altavoz izquierdo estarán en esta ubicación. Quite el cable y la arandela aislante.
 - c. Marque con punzón dos lugares para la broca de 9/32.

- d. Verifique el tamaño de la abertura con el conector del lado macho del arnés de cables (69200488).
- e. Recorte la abertura para el conector.
- f. Coloque cinta adhesiva sobre los dos lugares para los agujeros de los tornillos. Perfore dos agujeros de 7 mm (9/32 pulg.).



1. Sujetadores del pestillo
2. Arandela aislante
3. Plantilla
4. Ubicación del agujero del tornillo
5. Ubicación del recorte y agujero del conector

Figura 2. Corte de la abertura del conector

3. Vea la Figura 3. Instale el conector del lado macho del arnés de puente (artículo 10, Figura 14) desde la parte interna de la alforja. Asegure el conector con los dos tornillos y las arandelas.



1. Conector del lado macho
2. Tornillos y arandelas

Figura 3. Conector del lado macho

4. Vea la Figura 4. Encaje a presión la cubierta del arnés sobre el conector. Asegúrela con una correa de cables. El arnés se coloca dentro de la alforja después de montar el amplificador.

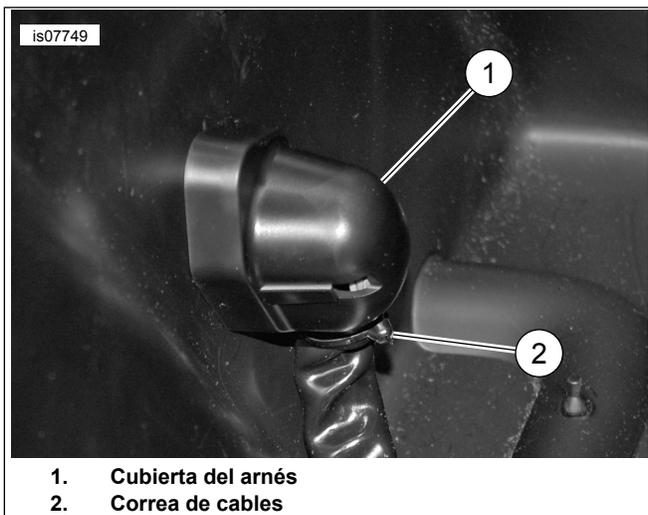


Figura 4. Cubierta del arnés

5. Vea la Figura 5. Limpie las superficies trasera e inferior del interior de la alforja con una mezcla de 50/70 por ciento de alcohol isopropílico y 50/30 por ciento de agua destilada. Quite los cuatro pedazos de respaldo protector de las cintas adhesivas de la pieza de soporte del amplificador y colóquelas como se muestra.

NOTA

Verifique que los cuatro pedazos de cinta adhesiva hagan contacto con la alforja.

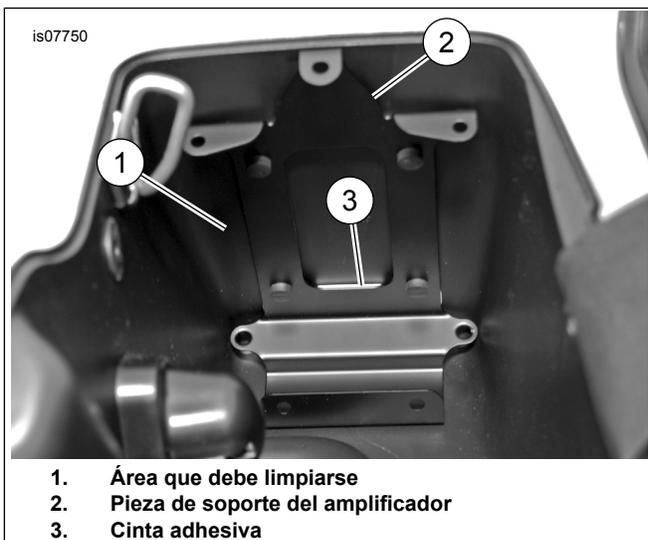


Figura 5. Instalación de la pieza de soporte del amplificador

6. Vea la Figura 6. Instale los espárragos del amplificador en el amplificador. Apriete a 9,4–12,2 N·m (7–9 ft-lbs). Instale las arandelas aislantes.

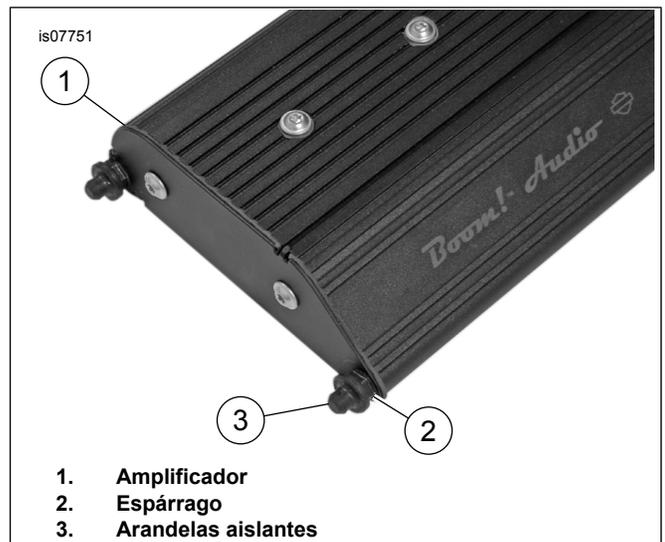


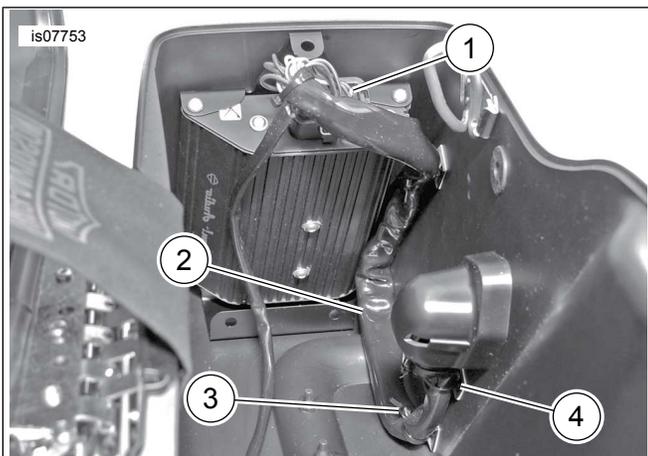
Figura 6. Espárragos del amplificador

7. Vea la Figura 7. Coloque el amplificador con las arandelas aislantes en los agujeros en la parte inferior de la pieza de soporte del amplificador y deslice la parte superior en la pieza de soporte. Instale los 2 tornillos de casquillo con cabeza de botón hexagonal. Apriete a 9,4–12,2 N·m (7–9 ft-lbs).



Figura 7. Instalación del amplificador

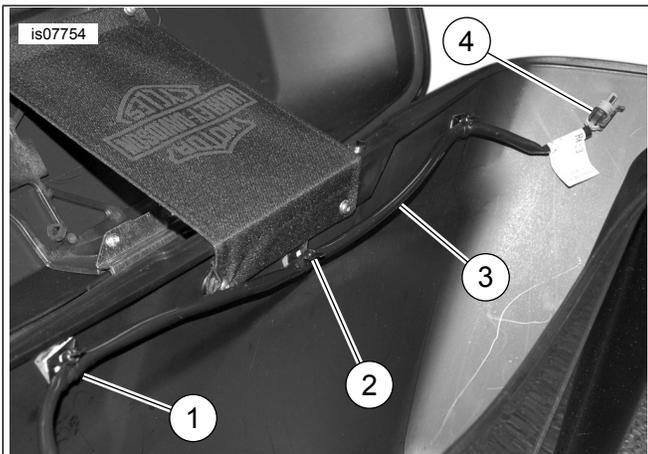
8. Vea la Figura 8. Limpie las superficies inferior y lateral del interior de la alforja con una mezcla de 50/70 por ciento de alcohol isopropílico y 30/50 por ciento de agua destilada. Conecte el extremo del arnés del amplificador (69200488) y pase el arnés lateral de la alforja hacia el interior de la alforja izquierda. Asegure con las correas de cables y bases como se muestra.



1. Conector del arnés del amplificador
2. Arnés de cables
3. Correa de cables del arnés de cables
4. Arnés de cables

Figura 8. Colocación del arnés interior

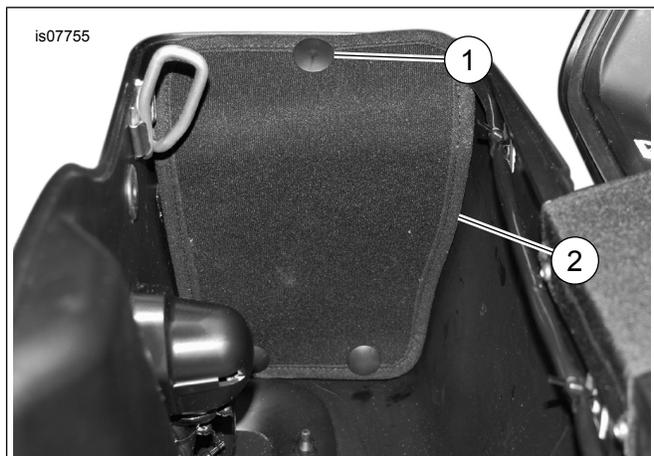
9. Vea la Figura 9. Limpie las superficies superiores del interior de la alforja con una mezcla de 50/70 por ciento de alcohol isopropílico y 30/50 por ciento de agua destilada. Coloque el arnés del altavoz de la alforja dentro de la alforja izquierda, dejando holgura suficiente como para abrir la tapa. Asegure con las correas de cables y bases como se muestra. Si no se usan altavoces de cubierta, ate el manojó de cables que no se usan junto al amplificador en el lado exterior. Asegure con la correa de cables y base.



1. Correa de cables
2. Base de la correa de cables
3. Arnés de cables
4. Conector del altavoz

Figura 9. Colocación del arnés del altavoz

10. **Revestimientos moldeados de las alforjas:** Recorte los revestimientos moldeados de las alforjas. Instale los revestimientos moldeados de las alforjas.
11. Vea la Figura 10. Instale la cubierta del amplificador en la pieza de soporte. Asegúrela con tres sujetadores tipo árbol de navidad.



1. Sujetadores tipo árbol de navidad
2. Cubierta del amplificador

Figura 10. Cubierta del amplificador

Instalación de la alforja del lado izquierdo y del arnés del amplificador

1. Vea el Manual de servicio. Quite la cubierta lateral izquierda y la caja lateral izquierda.
2. Vea la Figura 11. Libere el conector [91A] de fábrica de la caja del lado izquierdo. Sáquelo a través de la abertura dentro del área detrás de la caja, debajo del asiento.

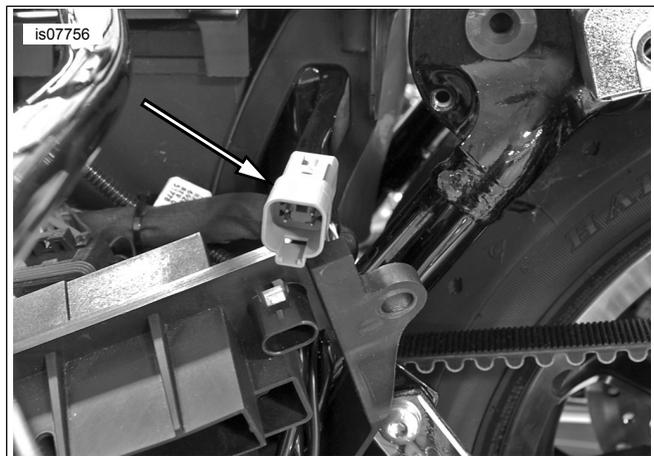


Figura 11. Conector del enlace de datos (DLC) [91A]

3. Quite la tapa contra la intemperie del conector [91A] de fábrica. Conecte ese conector [91A] al [91B] del arnés (69200490). Ponga la tapa contra la intemperie del conector de fábrica en el conector [91A] del arnés (69200490).
4. Pase el conector [91A] del arnés (69200490) de vuelta a través de la caja del lado izquierdo a su ubicación original. Asegúrelo a la caja usando la presilla original.
5. Vea el Manual de servicio para instalar la caja del lado izquierdo.
6. Vea el Manual de servicio para extraer la caja superior.

7. Pase el ramal del borne de la batería hacia los bornes de la batería.
 - a. Extraiga los bornes (-) y (+) de la batería.
 - b. Coloque el terminal de anillo (+) en el borne positivo de la batería; instale el perno.
 - c. Coloque el terminal de anillo (-) en el borne negativo de la batería; instale el perno. Apriete ambos pernos a 6,8–7,9 N·m (60–70 in-lbs).
 - d. Coloque el portafusibles en línea en un lugar de fácil acceso.
8. Vea la Figura 12. Pase el conector [288] debajo del soporte del guardabarros, detrás del amortiguador y debajo de la riostra del guardabarros, a través de la abertura entre la estructura y el guardabarros. Asegúrelo con correas de cables, como se muestra. Asegure el arnés del amplificador al arnés principal con una correa de cables. Asegúrese de que la ubicación de los cables sea suficiente como para permitir el recorrido completo de la suspensión trasera.

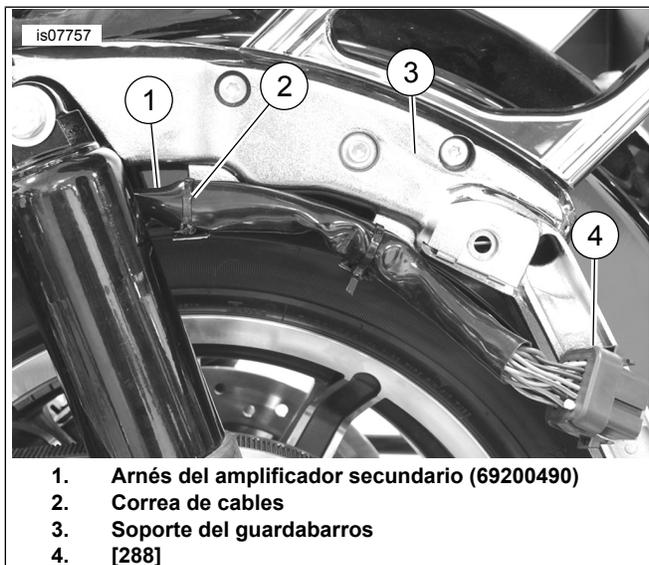


Figura 12. Ubicación del arnés

UBICACIÓN DEL ARNÉS

1. Vea la Figura 13.
 - Conecte la salida del canal trasero de la RADIO [162] a la entrada del amplificador secundario en el [296] del 69200490.
 - **Modelos FLHX y FLTRX:** Utilice el puente (69200489) para conectar el arnés de fábrica [162] situado debajo del fuselaje, para conectar al [296] del (69200490). Coloque el puente en el canal de cables.
 - Actualización: Si esta instalación es una actualización de una instalación previa de los altavoces de la cubierta de la alforja o de las cápsulas traseras, entonces el puente (69200489) ya debe estar instalado.
 - Si se conecta el puente (69200489) desde el amplificador primario en el [313] hacia las cubiertas o las cápsulas traseras, entonces desconéctelos del amplificador primario en el [313].

- Si el puente (69200489) está conectado al [162] en el fuselaje, entonces déjelo en su lugar. Desconecte el otro extremo de los altavoces de cubierta o de las cápsulas traseras.
- Conecte el lado macho del puente (69200489) al conector del lado hembra [296] del (69200490). Instale la cubierta del canal de cables.
- **FLHTCU y FLHTK:** Utilice la Interconexión de altavoz trasero (69200714), situada detrás de la aleta del respaldo del pasajero, para conectar al [296] del (69200490).
- Actualización: Si el puente (69200489) está conectado desde el amplificador primario [313] hacia la Interconexión de altavoz trasero (69200714), entonces, desconecte ambos de los extremos de 4 vías del puente. Deseche el puente.
- Conecte el lado macho de 4 vías de la Interconexión del altavoz trasero (69200714), instalada con el amplificador primario, al lado hembra de cuatro vías del acoplamiento [296] del (69200490). Si se ha extraído, instale la cubierta del canal de cables.
- **Modelos FLHTKSE y FLTRUSE:** Requiere la compra por separado del (69200714). Inserte el 69200714 entre los lados de 16 vías entre los conectores [162A y B] situados debajo de la aleta del respaldo del pasajero. Ubique el [296] en el arnés del vehículo (cerca del conector 7 de la iluminación trasera) y quite la tapa. Conecte el lado macho de 4 vías del conector [296] al lado hembra (entrada) del [296] en el (69200490).

2. Conecte la Salida de la cápsula del altavoz trasero: Utilice la conexión del lado macho [297] desde el arnés del amplificador secundario (69200490), hacia el conector del lado hembra de 4 vías de las cápsulas traseras. **Modelos FLHX y FLTRX:** Conecte las cápsulas de los altavoces traseros al [297] del (69200490) (si está equipado). Tapa [297] si no se usa. **FLHTCU y FLHTK:** Conecte el lado hembra de 4 vías del (69200714) al lado macho de 4 vías del (69200490) de acoplamiento en el [297]. **Modelos FLHTKSE y FLTRUSE:** Conecte el lado hembra de 4 vías del (69200714) al lado macho de 4 vías del (69200490) de acoplamiento en el [297]. Tape el lado macho de 4 vías que no se usa del (69200714) con la tapa del conector del vehículo. No conecte el lado macho de 4 vías de la Interconexión del altavoz trasero al [296] del 69200490.
3. Conecte la Salida de altavoz de la cubierta de la alforja: Utilice la conexión del lado macho de 2 vías [298] desde el arnés del amplificador secundario (69200490) hacia el conector del lado hembra de 2 vías (si está equipado).

- a. Lado derecho: Conecte el conector del lado macho de 2 vías de la salida del amplificador secundario [298] al arnés de 2 vías del altavoz de la cubierta de la alforja derecha (69200641). La ubicación del conector se muestra en el kit de la cubierta de la alforja. El arnés del altavoz de la cubierta de la alforja (69200642) que se proporciona con el kit de altavoces de la cubierta no se utilizará con este kit. Actualización: Si las cubiertas del altavoz ya están presentes de una instalación anterior, retire el arnés "Y" (69200642). El conector [298] en el (69200490) lo reemplazará para la alforja derecha.

- b. La conexión del altavoz de la cubierta izquierda se hace dentro de la alforja izquierda, como parte del arnés (69200488). Vea la figura 9. Actualización: Si los altavoces de la cubierta están presentes de una instalación anterior, retire el arnés (69200641) del interior de la alforja izquierda. El conector de 2 vías provisto con el arnés (69200488) lo reemplazará.

9. Si se utilizan altavoces de fuselaje inferior, conecte el lado hembra de 4 vías del arnés provisto con ese kit al conector [313] del amplificador principal.

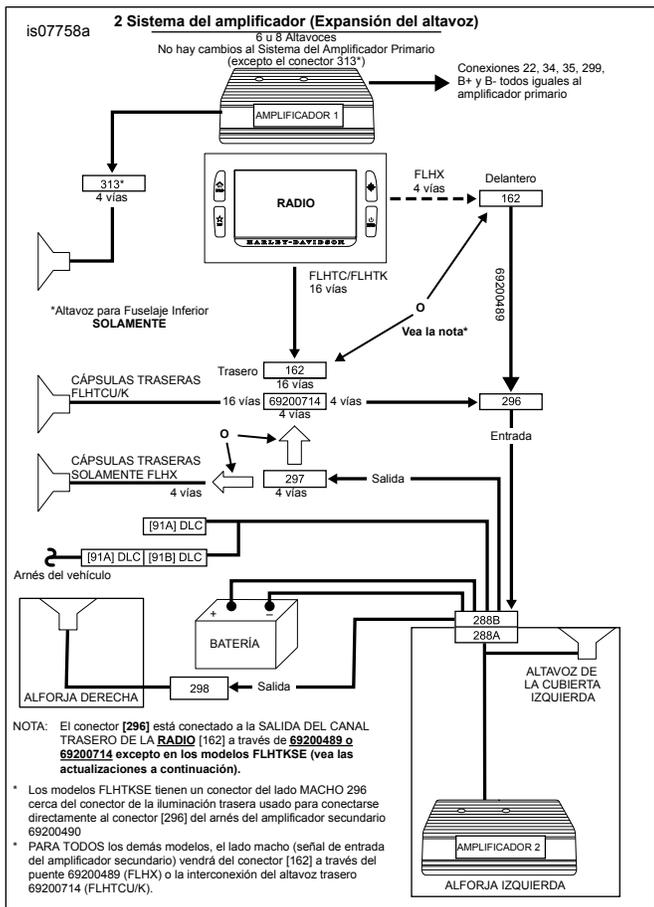


Figura 13. Sistema del amplificador

- Asegure el arnés con correas de cables e instale el canal de cables.
- Vea el manual de servicio para instalar la cubierta del lado izquierdo.
- Coloque la alforja izquierda sobre los soportes. Incline la parte superior de la bolsa hacia afuera para tener acceso a su parte posterior y conecte los lados de acoplamiento del conector [288] de 18 vías. Están hechos para conectarse de una sola manera. Se oír un clic cuando se asienten totalmente. Termine la instalación de la alforja del lado izquierdo.
- Tape todo conector que no se use del lado macho de 4 vías con el (72632-10) provisto con el (692000478) y el [313] o con el del vehículo de fábrica en el [162].
- Coloque debajo del asiento los conectores de altavoz que no se usen y el excedente del cable. Es una buena idea etiquetar con cinta adhesiva los conectores sin usar, en caso de futuras actualizaciones.

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de que la dirección sea suave y sin interferencias. Cualquier interferencia con la dirección puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y ser la causa de muerte o lesiones graves. (00371a)

10. Asegúrese de que el arnés no interfiera con la dirección o el movimiento de la suspensión delantera. Asegúrelos con correas de cables.

TERMINADO

NOTA

TODOS los modelos: Para evitar posibles daños al sistema de sonido, verifique que el interruptor de llave de encendido esté en la posición OFF (apagado) antes de instalar el fusible principal.

- Vea el Manual de servicio. Instale el fusible principal.
- Gire el interruptor de llave a IGNITION (encendido), pero no arranque la motocicleta.
- Pruebe el funcionamiento correcto de los controles del altavoz y la radio.
- Luego de finalizada la prueba, desconecte el fusible principal. Instale el tanque de combustible, de acuerdo con las instrucciones en el Manual de servicio.
- Vea el Manual de servicio. Instale el fuselaje exterior y el parabrisas.

⚠ ADVERTENCIA

Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Al conducir la motocicleta, un asiento flojo podría moverse, ocasionar la pérdida del control y causar la muerte o lesiones graves. (00070b)

6. Vea el Manual de servicio. Instale el asiento.

NOTA

El Digital Technician está disponible solamente en los concesionarios Harley-Davidson.

- Cargue el ecualizador basándose en la configuración del altavoz, utilizando la sección Flash del amplificador de la Herramienta de servicio del concesionario (Digital Technician). **Software/firmware de la aplicación del amplificador: Configuración del amplificador y ecualizador de los altavoces:**
 - Verifique si hay actualizaciones para la calibración básica del amplificador (firmware).
 - Instale la versión más reciente de la calibración básica, cuando haya actualizaciones disponibles.

- c. Siga al reflash de la radio y seleccione la configuración de los altavoces.
- d. Seleccione el ecualizador (EQ) correcto, basándose en la configuración de los altavoces que se encuentra en la sección de información.
- e. Complete el reflash de la radio con la configuración de los altavoces nuevos.
- f. Siga a “Amplifier Reflash” (reflash del amplificador).
- g. Cargue el ecualizador (EQ) del amplificador basándose en la configuración de los altavoces, como se indica en la sección “Radio Reflash” (reflash de la radio).

- h. Complete el reflash del amplificador.

Tabla 1. Tabla de conexiones para el arnés del amplificador secundario (69200490)

Conector	Descripción
[288]	Conector de 18 vías de la alforja
[296]	Entrada del amplificador secundario (desde el canal trasero de la radio)
[297]	Salida de la cápsula del altavoz trasero
[298]	Salida del altavoz de la cubierta de la alforja derecha

PIEZAS DE SERVICIO

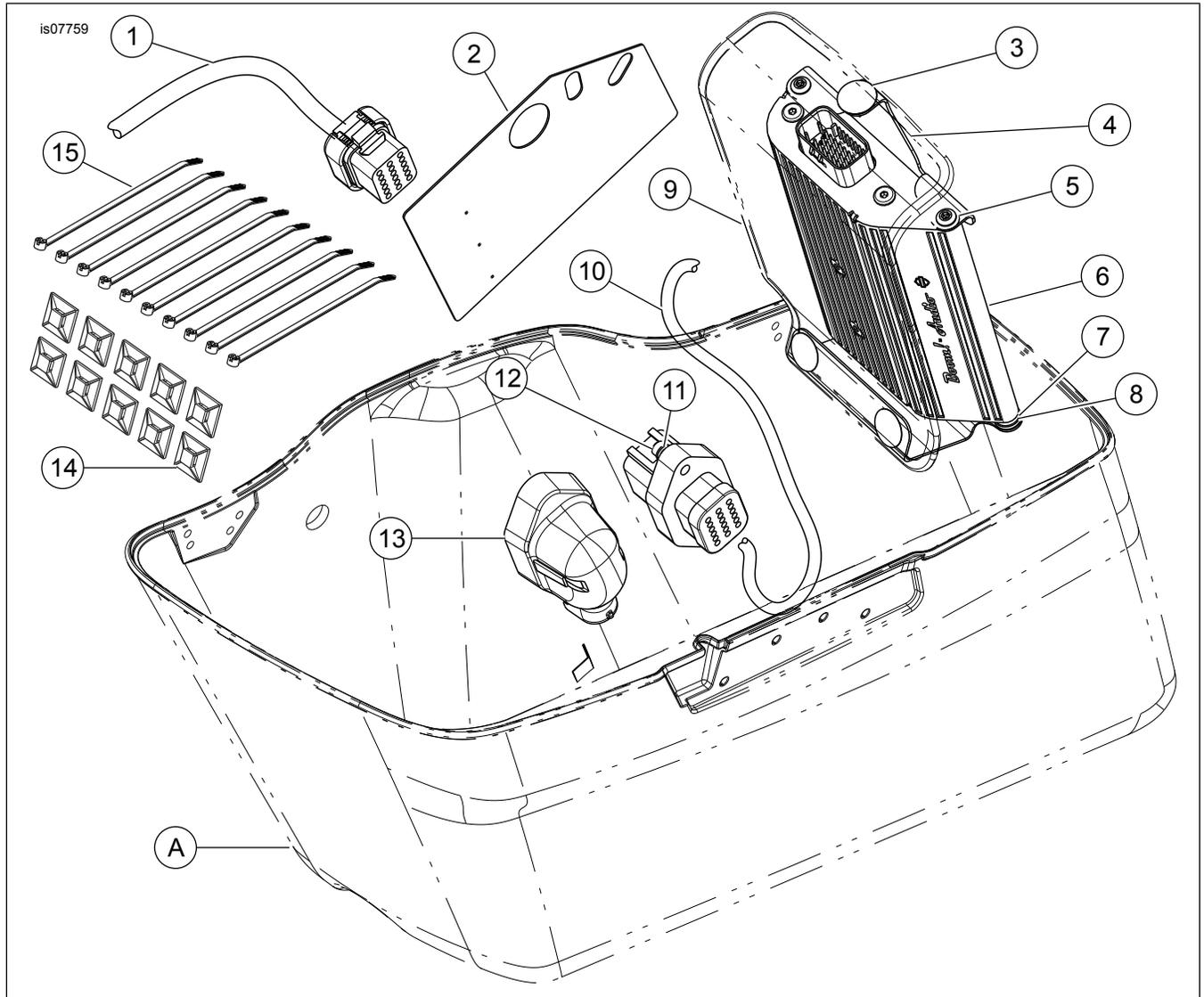


Figura 14. Piezas de servicio: Kit de adición de amplificadores Boom! Audio

Tabla 2. Tabla de piezas de servicio

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
1	Arnés de cables del amplificador secundario (marcado 69200490)	No se vende por separado
2	Plantilla de perforación	76000344
3	Presilla de amplificador (3)	12600068

Tabla 2. Tabla de piezas de servicio

Artículo	Descripción (cantidad)	Número de pieza
4	Pieza de soporte del amplificador de alforja	76000282A
5	Tornillos de casquillo con cabeza de botón hexagonal (2).	926
6	Amplificador	76000277
7	Espárrago (2)	12600087
8	Arandela aislante del amplificador (2)	12100052
9	Cubierta del amplificador de alforja	No se vende por separado
10	Arnés del cable de puente del amplificador de alforja (marcado 69200488)	No se vende por separado
11	Arandela plana M5 (2)	6454
12	Tornillo de casquete con cabeza de casquillo M5 (2)	3798M
13	Cubierta de tapón	No se vende por separado
14	Base de la correa de cables (10)	69200342
15	Correa de cables (10)	10006
Artículos mencionados en el texto, pero no incluidos en el kit:		
A	Alforja	